

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 111 (1993)
Heft: 13

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

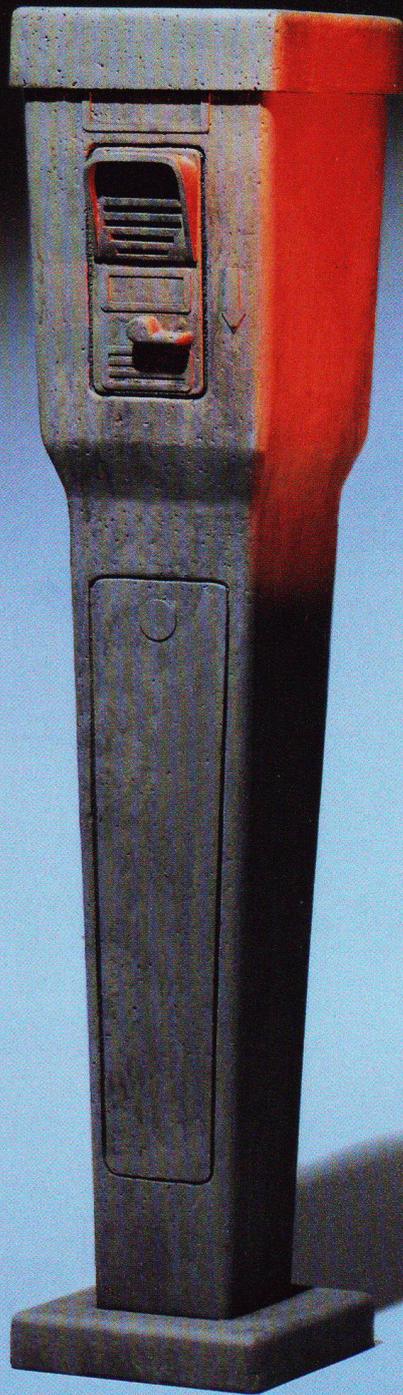
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 01.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Dienst- leistungen.



Wir machen mehr aus Beton.

Holderchem Euco AG, Industrie-Neuhof 9, 3422 Kirchberg, Tel. 034/45 34 04, Fax 034/45 35 71
Holderchem Euco AG, Furtbachstrasse 5, 8107 Buchs ZH, Tel. 01/844 41 41, Fax 01/844 38 59

Zu qualitativ hochstehenden Produkten gehören qualitativ hochstehende Dienstleistungen.

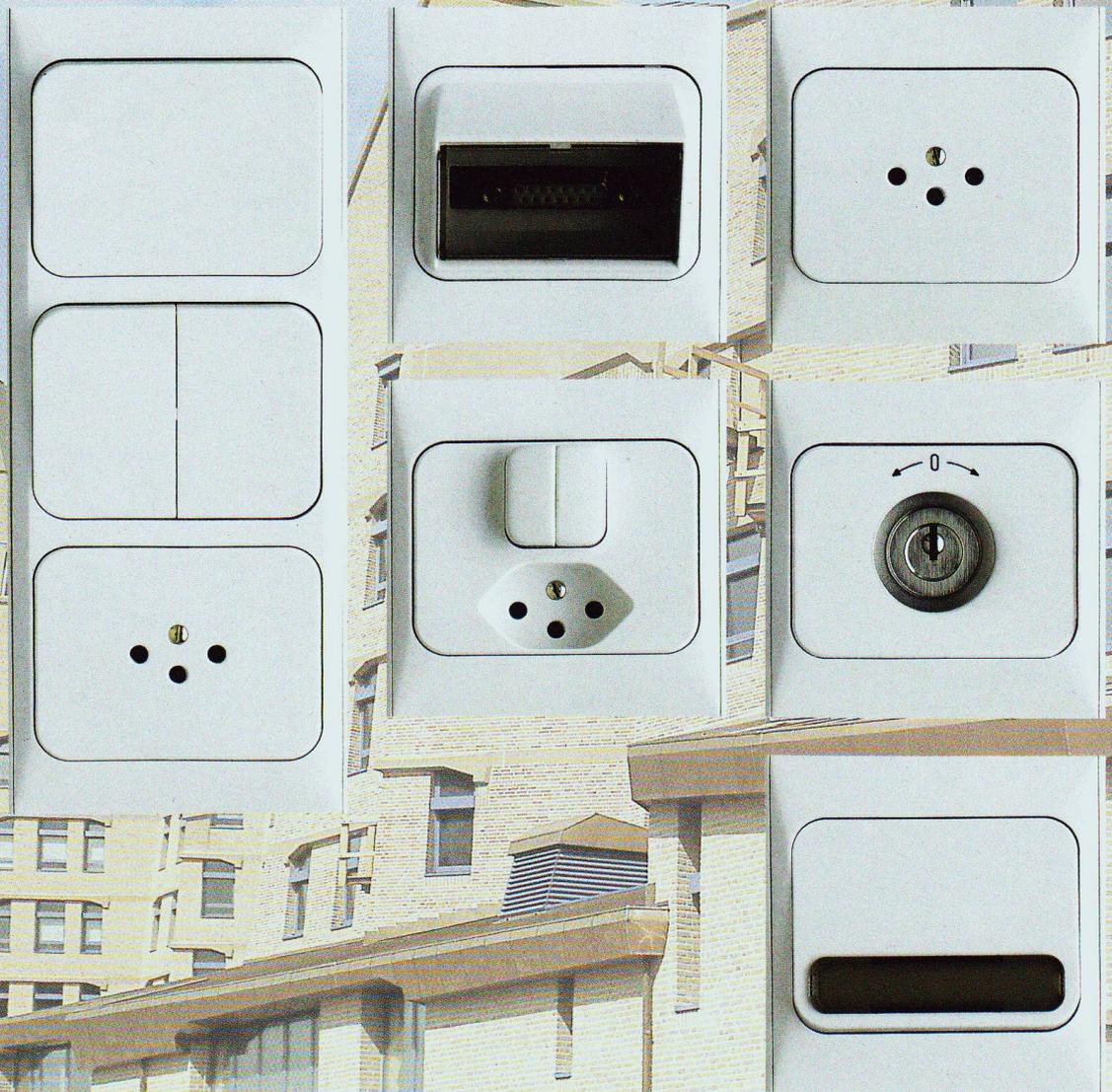
Eine Verbindung, welche die Holderchem Euco konsequent verfolgt. Denn nur so gewinnen wir optimierte Resultate bezüglich Dauerhaftigkeit, Qualität und Kosten des Betons für Ihre Bauwerke. Für das Beratungsgespräch stehen Ihnen unsere technischen Berater gerne zur Verfügung.

HC
HOLDERCHEM
EUCO

Die neue Dimension: Diplomat™

Ein Leben mit Form und Farbe.

Der neue Schweizer Standard: Bestechend im Design und funktional überzeugend. Ein komplettes Programm mit Grosskombinationen nach Wunsch. Montagefreundlich und kostensparend. Informieren Sie sich!



155 12 17
Gratis-Auskunft!

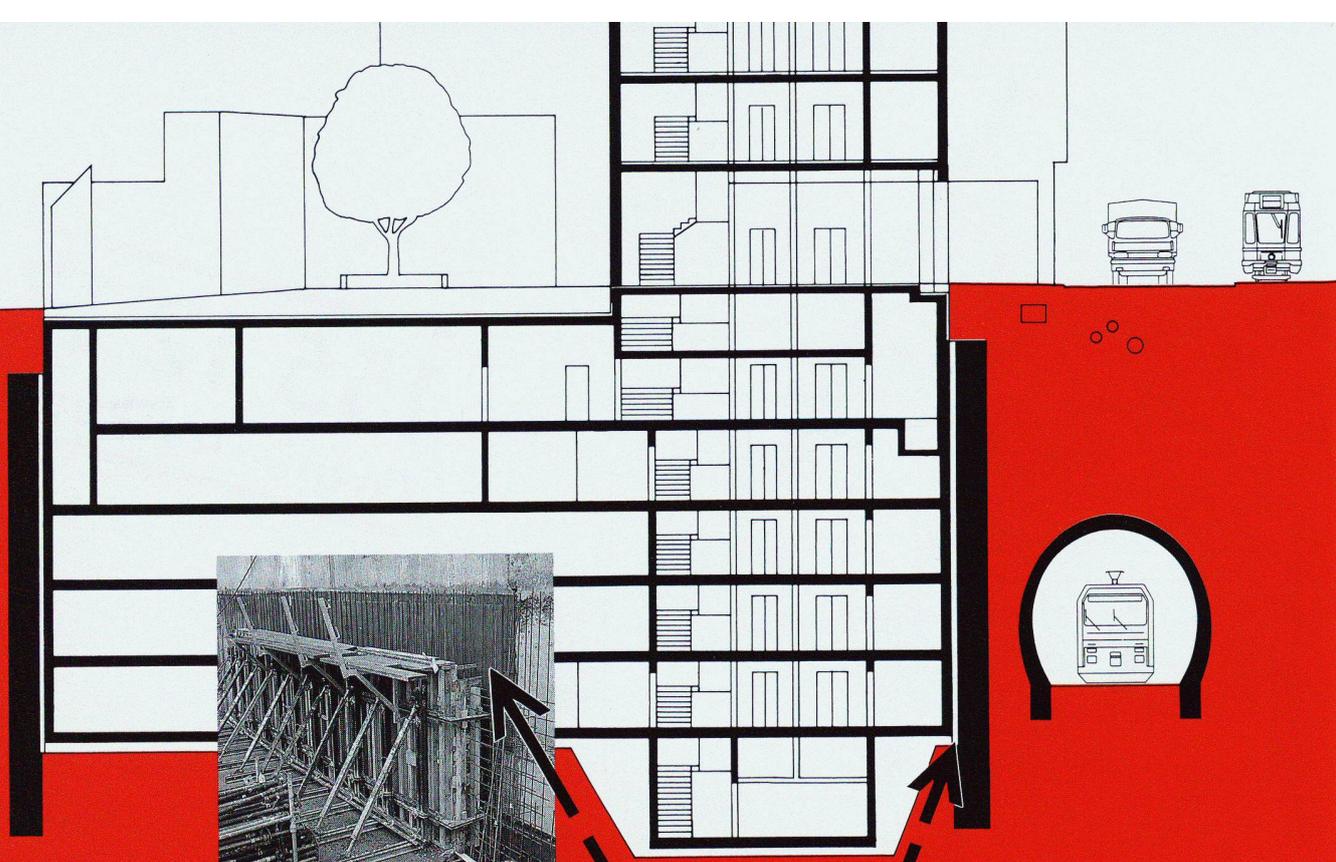


Bekennen Sie Farbe! Diplomat gibt es mit folgenden Farb-Dekorrahmen: rot, anthrazit, gelb, grün, reinweiss, gold metallisiert, grau, blau, chrom metallisiert.

legrand®

Legrand (Schweiz) AG • Birchstrasse 210 • Postfach • 8050 Zürich
Telefon 01-311.67.67 • Telefax 01-311.62.73

Elektro-Installationsmaterial
Der Name ist das Programm.



Von Angst + Pfister -damit die SBB die PTT nicht stören

Nur rund ein Meter Erdoberfläche trennt die unterirdischen Teile eines neuen Betriebs- und Bürogebäudes der PTT am Zürcher Kreuzplatz von einem Tunnel der S-Bahn. Eine Dämmschicht aus Sylomer®-Matten von Angst + Pfister schützt das Haus wirksam gegen die Erschütterungen und Körperschallemissionen des Bahnbetriebes.

Die Sylomer®-Matten wurden auf die Innenseite der Beton-Pfahlwand aufgezo-gen. Anschliessend konnte die Gebäude-wand ohne Schalung direkt auf die Dämmschicht betoniert werden.



Das Angst + Pfister-Logistikcenter

Im Angst + Pfister-Logistikcenter in Embrach werden in einem vollautomatischen Lager 35 000 verschiedene Artikelpositionen gelagert und bewirtschaftet. Der konsequente Einsatz der EDV garantiert optimale Lieferfähigkeit und einfache Abwicklung der Bestellungen. Bei Lieferungen per Post, Bahn oder Camion und für Selbstabholer.



Sylomer® ist ein für die Schwingungs- und Körperschallsolation konzipiertes PUR-Elastomer. Für die Verformung dieses volumenkompressiblen Dämmstoffes sind keine Profilierungen oder Hohlräume erforderlich, in die Betonmilch, Wasser oder Schmutz eindringen könnte.

Sylomer®-Matten bewähren sich auch für die erschütterungs- und lärmisolierende Lagerung von Maschinen, Anlagen, Bahn- und Tramgeleisen.

Sechs Sylomer®-Normtypen mit unterschiedlichen Steifigkeiten ermöglichen eine optimale Abstimmung.

AP Angst + Pfister

Angst + Pfister AG
ISO 9002
SQS
EN 29002
zertifiziert durch SQS

ALUCOBOND

FASSADEN OHNE GRENZEN

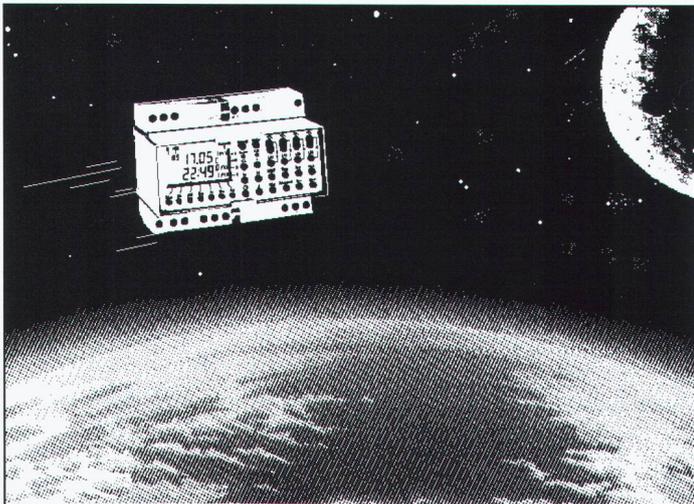
A2

unbrennbar



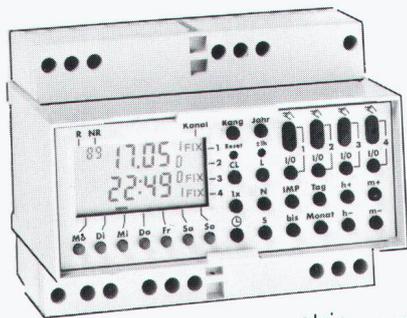
ALLEGA

Buckhauserstrasse 5
CH-8048 Zürich
Telefon 01 497 41 11
Telefax 01 497 43 54



Das zuverlässige Jahresprogramm:

Genau auf den Minutentakt. Die Jahres-schaltuhr V86/4 digi 322 von Grässlin. Mit kombinierten Jahres-, Wochen- und Tagesprogramm. Beziehbar in marktgängiger 2- oder 4-Kanal-technik.



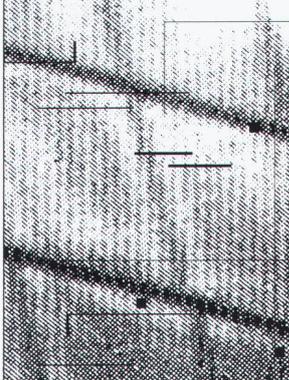
Schier unbegrenzt sind ihre Einsatzmöglichkeiten in Industrie und Verwaltung. Dies durch die zahlreichen technischen Feinheiten wie z. B. vollautomatische Umstellung von Winter- auf Sommerzeit, Impulssteuerung, 1x-Funktion, Schnellauf-Taste zur Ueberprüfung der Programmierung etc. Und all dies in der wegweisend einfachen Bedienungsphilosophie von Grässlin.

GRÄSSLIN

Grässlin & Co. CH-1713
St. Antoni, Tel. (037) 35 10 65

R. Christen, Oberwangen

SOUTHERN CALIFORNIA INSTITUTE OF ARCHITECTURE EUROPEAN GRADUATE PROGRAM IN VICO MORCOTE TICINO | SWITZERLAND



Unser Architekturstudienprogramm für Postgraduate Studenten im Tessin beginnt wieder am 6. September 1993. Das Ausbildungsprogramm im Tessin ist speziell auf Abgänger der höheren technischen Fachhochschulen (HTL, FH, etc.) ausgerichtet. Studenten die einen Abschluss dieser Schulen oder einen vergleichbaren Wissensstand haben und ihre Fähigkeiten auf dem Gebiet des Entwerfens vertiefen wollen, können hier in einer Regelstudienzeit von 2 1/2 Jahren den akademischen Titel 'Master of Architecture' erwerben. Weitere Studiengänge von 1 1/2 bis 3 1/2 Jahre sind in Los Angeles möglich. Einschreibetermin: 1. Mai 1993 Für Informationen wenden Sie sich bitte an :

Southern California
Institute of Architecture
CH-6921 Vico Morcote
Telefon 091 69 13 87
Telefax 091 69 24 21

S C I
Southern California Institute of Architecture

ARC

 **berndorf**
LUZERN

Speisenverteiler-Systeme

«Eine wichtige Investition im neuen
Verpflegungskonzept Ihres Bauherrn.»

Ihre Spezialisten für Beratung, Verkauf und Service von
Speisenverteiler-Systemen, Porzellan, Besteck und Gläser.

 **berndorf**
LUZERN

Abt. Speisenverteiler-Systeme
CH-6014 Littau
Tel. 041-57 35 35, Fax 041-57 52 60

Stelleninserate im
Schweizer Ingenieur und Architekt
werden vom aktiven
Teil des Berufsstandes
gelesen!



Unser Auftraggeber entwickelt, produziert und vermarktet hochbelastbare Konstruktionsteile aus vorgefertigtem Beton. Zur Einführung von neuentwickelten Produkten und Systemen am Markt sucht er durch uns einen jüngeren unternehmerischen

Verkaufsingenieur / Produktmanager

Diese Position beinhaltet die systematische Einführung neuer Produkte im Markt, den Ausbau des Beratungs- und Kundendienstes, die gesamtverantwortliche Abwicklung spezieller Ingenieurprojekte sowie die Führung eines Konstruktionsbüros mit einigen qualifizierten Mitarbeitern.

Ideale Voraussetzungen sind ein abgeschlossenes Bauingenieurstudium (HTL oder ETH) mit Zusatzausbildung oder mehrjähriger Praxis im Verkauf und Marketing. Erfahrung in Projektleitung, Flair für Konstruktion, ausgesprochenes Teamdenken und EDV-Kenntnisse sind weitere Qualifikationen. Von Vorteil sind auch gute Französisch- oder Italienischkenntnisse.

Unser Kunde bietet Ihnen eine herausfordernde und entwicklungsfähige Aufgabe mit interdisziplinären Aspekten. Er honoriert eine leistungsbezogene Arbeitsweise und unterstützt Sie beim Auf- und Ausbau Ihrer Marktbearbeitung. Die mit der Aufgabenstellung verbundene Reisetätigkeit ist einstweilen auf die Schweiz beschränkt. Der Arbeitsplatz liegt im **Kanton Aargau**.

Gerne erwartet unser Herr W. Häfliger Ihre Kontaktnahme unter Kennziffer 4955. Absolute Diskretion ist gewährleistet.

HÄFLIGER & PARTNER

UNTERNEHMENSBERATUNG

CH-5430 Wettingen Alberich Zwyszig-Strasse 81 Tel. 056 27 12 12

Kultur- oder Bauingenieur

Unser Auftraggeber ist ein grösseres, erfolgreiches Planungsunternehmen in der Nordwestschweiz. Für den Bereich: **Kommunaler Tiefbau, Gewässerschutz, Wasserversorgung** suchen wir einen initiativen dipl. Kultur- oder Bauingenieur ETH als

Stellvertreter des Abteilungsleiters

Bei dieser Funktion steht die selbständige Leitung von verschiedenen, teilweise fachlich sehr anspruchsvollen Projekten im Vordergrund. In der Aufgabe eingeschlossen sind gute Kontakte zu den Auftraggebern sowie das Verfassen der notwendigen schriftlichen Unterlagen. Zusätzlich übernehmen Sie die Funktion als Stellvertreter des Abteilungsleiters (ca. 15 Mitarbeiter).

Für diese Position suchen wir einen jüngeren, initiativen Kultur- oder Bauingenieur mit Führungseigenschaften. Einige Jahre Erfahrung als Projektleiter sind erforderlich; idealerweise im Gewässerschutz. Es besteht jedoch die Möglichkeit, das spezifische Fachwissen on the job zu erwerben. Einem Ingenieur mit guter Kommunikations- und Aufnahmefähigkeit im Idealalter von 30-40 Jahren eröffnet sich hier ein interessantes Tätigkeitsfeld.

Wenn Sie diese Position innerhalb einer soliden, erfolgreichen Unternehmensgruppe anspricht, erwarten wir gerne Ihre Bewerbungsunterlagen. Herr W. Minder gibt Ihnen auch am Telefon weitere Auskünfte. Wir bürgen für absolute Diskretion und leiten Ihre Unterlagen erst weiter, nachdem Sie mit uns ein ausführliches Gespräch geführt haben.

ATAG ERNST & YOUNG
CONSULTING

Kaderselektion, Aeschengraben 9, 4002 Basel
Tel. 061 286 86 86

Plüss+Meyer
Bauingenieure AG



Zur Ergänzung unseres Mitarbeiterteams suchen wir

BAUINGENIEUR ETH BAUINGENIEUR HTL

Wir bieten:

- verantwortungsvolle und vielseitige Tätigkeit
- gutes Betriebsklima
- moderne Arbeitshilfen EDV/CAD
- grosszügige Anstellungsbedingungen
- fortschrittliche Sozialleistungen

Aufgabenbereich:

- ganzheitliche Bearbeitung von Ingenieurprojekten im Hochbau vom Entwurf bis Ausführung
- Kontrolle der Bauausführung
- Leiten einer Projektgruppe

Wir erwarten:

- gute Fachausbildung
- einige Jahre Berufserfahrung in Projektierung und Bauleitung
- engagierte Mitarbeit
- guten Organisationssinn
- Beweglichkeit und Führungsgeschick

Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihre schriftliche Bewerbung.

Plüss + Meyer Bauingenieure AG
Landenbergstrasse 34, 6005 Luzern

Telefon 041 - 44 82 82

Sie sind eine qualifizierte Führungskraft. Sie planen eine berufliche Neuorientierung und wünschen sich bei diesem Vorhaben einen neutralen, wohlwollend kritischen und kompetenten Gesprächspartner.

In dieser Situation empfehlen wir Ihnen unsere

Laufbahnberatung für Führungskräfte

Unser in der Praxis international bewährtes Programm sieht die folgenden Segmente vor:

- Erstellen einer «Karriere-Bilanz»
- Assessment des Eignungspotentials
- Zielsetzungs-Definition
- Optimale Gestaltung der Bewerbungsunterlagen
- Systematik in der Ziel-Erreichung («Job-Search»)

Sie bestimmen das Ausmass, die Dauer und damit die Kosten für unsere Zusammenarbeit.

Wir bieten Ihnen ein diskretes, motivierendes Umfeld und eine engagierte, verantwortungsbewusste Betreuung

auf der Basis unserer 25-jährigen Praxis in der Personalberatung

Bitte fordern Sie die Broschüre über unser Dienstleistungs-Programm an. Wir freuen uns auf Ihre Kontaktnahme.

Häusermann + Co AG

Freyastrasse 14, 8004 Zürich

Telefon (01) 249 27 04



Das **Entsorgungsamt** ist verantwortlich für Gewässerschutz und Abfallbeseitigung in der Stadt St.Gallen. Es plant und betreibt Anlagen, ist zuständig für deren Finanzierung und verfügt die gesetzlich vorgesehenen Bewilligungen und Auflagen.

Wegen bevorstehender Pensionierung suchen wir eine Persönlichkeit als

Leiter/in des Entsorgungsamtes

mit ETH-Ausbildung als Bauingenieur/in

oder mit vergleichbarer Ausbildung. Sie sind in der Lage, zusammen mit über 70 Mitarbeitern und Mitarbeiterinnen die vielfältigen Aufgaben effizient und kooperativ zu erfüllen. Sie tragen die Führungsverantwortung für den Betrieb des Kanalnetzes, die drei Abwasserreinigungsanlagen, den Sammeldienst für Abfälle, die Deponie und die Kehrichtverbrennungsanlage.

Die anspruchsvolle Tätigkeit setzt neben fachlichen Qualitäten die Bereitschaft zu interdisziplinärer Zusammenarbeit, Verhandlungsgeschick und Kreativität voraus. Berufspraxis an leitender Stelle und die Bereitschaft zu dauernder Weiterbildung sind weitere Voraussetzungen. Die Anstellungsbedingungen entsprechen den Anforderungen.

Interessenten und Interessentinnen für diese Chefbeamtenposition können ein unverbindliches Gespräch mit dem bisherigen Stelleninhaber R. Friedl (Tel. 071/21 55 96) vereinbaren.

Ihre ausführliche Bewerbung richten Sie bis zum 31. März 1993 an das Personalamt. Stellenantritt nach Vereinbarung.



Personalamt
Rathaus
9001 St.Gallen

33-4622

Stellengesuche

Dipl. Geologe

tätig als Bauführer bei Bauunternehmung (Tunnel-Tiefbau), 28 J. sucht per 1. August 93 eine neue Herausforderung. Bevorzugtes Arbeitsgebiet Raum Zürich, eventuell auch Ausland. Sprachen: I, D, Sp, F, E.

Angebote unter Chiffre SIA 1681 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Jüngerer, organisations- und führungsstarker

dipl. Bauing. ETH

mit Erfahrung im projektierenden Tiefbau, insbesondere im Tunnel- und Felsbau, sucht neue Herausforderung.

Anfragen unter Chiffre SIA 1686 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Bauingenieur HTL

40, mit langjähriger Erfahrung als Projekt- und Bauleiter in den Fachgebieten allgem. Tiefbau, Strassenbau, Kanalisation, sucht anspruchsvolle und ausbaufähige Dauerstelle in Ingenieurbüro, GU oder Verwaltung.

Kontaktnahme unter Chiffre SIA 1687 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Vielseitig interessierter

Siedlungsplaner HTL

Grundausbildung Vermessung, 6 J. Erfahrung in Architektur und 4 J. in Verkehrsplanung, sucht neue, verantwortungsvolle Beschäftigung im Kt. Zürich. Bereiche Planung, Architektur, Ingenieurwesen, Bauverwaltung.

Angebote unter Chiffre SIA 1684 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Jüngerer, engagierter und initiativer

dipl. Architekt ETH/SIA

mit Erfahrung in anspruchsvollem Entwurf (Wettbewerbe, Projektierungen, Konstruktion) und sorgfältiger Ausführungsplanung, sucht neue, interessante und verantwortungsvolle Aufgabe. Raum Basel, Bern oder Zürich.

Kontakt unter Chiffre SIA 1676 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Erfahrener

Hochbauzeichner

30, flexibel, CAD-Erfahrung mit Autocad 11.0 V+Z, sucht Stellung ab 1. Juni oder nach Vereinbarung im Raum Winterthur, evtl. ZH.

Offerten unter Chiffre SIA 1680 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Diverses

Architekturbüro

mit besten Referenzen übernimmt: Ausführungsplanung, Bauleitung, Devisierung.

Offerten unter Chiffre L 251-19180, ofa Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich

Welcher versierte

Hochbauzeichner

hilft mir bei der Vorbereitung für eine Zwischen-Lehrabschlussprüfung für Hochbauzeichner?

3-5 Stunden pro Woche, gegen angemessenen Stundenlohn, jeweils abends, gemäss Vereinbarung, Stadt Zürich oder rechtes Zürichseeufer. Offerten an Tel. 01/910 82 87.

Arch. Büro empfiehlt sich für Wohnungs- und Industriebau/Umbau sowie Planbearbeitung mit CAD.

Erfahrenes Team mit guten Referenzen freut sich auf neue Aufgaben.

Kontakte unter Chiffre SIA 1685 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Bei Injektionen zeigt sich unsere «Spritzigkeit».

Winzerstrasse 62, 8049 Zürich, Telefon 01-341 99 29, Fax 01-341 18 46



**Interessante Strassenbauten und
Bahnanlagen in aufgeschlossenem
Team...**

Für unsere Mandantin, ein etabliertes
Ingenieurbüro in **Chur**, suchen wir in-
folge Reorganisation einen fachlich aus-
gewiesenen

**BAUINGENIEUR ETH/HTL
als Projektleiter**

im Strassen- sowie Bahnanlagen-Bau.
Wichtige Voraussetzungen sind im wei-
teren selbständige Arbeitsweise, Eigen-
initiative sowie Verhandlungsgeschick.
Das Unternehmen geniesst in Branchen-
kreisen einen **guten Namen** und die
Auftragslage ist gesichert. Unterstützt
werden Sie durch ein **qualifiziertes
Team** und **moderne Infrastruktur**. Die
Anstellungsbedingungen sind in jeder
Hinsicht prüfenswert. Eine gründliche
Einarbeitung wird zugesichert. Weitere
Auskünfte erteilt Ihnen gerne: André
Thomas, Geschäftsleiter, **Personal Sigma
Chur**, Steinbockstr. 12, 7002 Chur, **Tel.
081/22 65 92**.

P.S.

MEHR ALS EINE STELLE



wir – ein mittelgrosses architekturbüro am oberen zürichsee –
suchen zur verstärkung unseres teams einen engagierten

projektleiter, architekten

einige jahre berufs- und cad-erfahrung sind erwünscht, eine betei-
ligung am betrieb ist mittelfristig möglich.

falls sie sich angesprochen fühlen, melden sie sich bitte unter
Chiffre SIA 1682 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

**Erfolgreich inserieren im
«Schweizer Ingenieur
und Architekt»**



Personen und Sachen durch geeignete Massnahmen vor den Auswir-
kungen von Bränden und Explosionen zu schützen, diese Aufgabe wird
vom Spezialistenteam unserer Abteilung Brandschutz wahrgenommen.
Zur Besetzung einer Vakanz in diesem Team suchen wir eine(n)

Architekt(en/in) HTL

evtl. eine(n)

Bauingenieur(in) HTL

welche(r) nach entsprechender Einarbeitung als

Brandschutzingenieur(in)

die Betreuung eines

Brandschutzkreises

übernehmen kann.

Zu Ihren wichtigsten Aufgaben gehören:

- Beratung von Behörden, Planern und Bauherren in allen Belangen
des vorbeugenden Brandschutzes
- Bewilligungspflichtige Bauvorhaben begutachten, Bewilligungen
ausarbeiten, neuerstellte Anlagen abnehmen

Die Bewältigung dieser Aufgaben stellt folgende Anforderungen:

- Abgeschlossene Ausbildung als Architekt(in) HTL oder Bauingeni-
eur(in) HTL
- Praktische Berufstätigkeit (Idealalter 28–40 Jahre)
- Kontaktfreudigkeit, Gesprächsbereitschaft, überzeugende Argumen-
tationskraft
- Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Verkehr

Wir bieten:

- Angenehmes Arbeitsklima
- Angemessenes Salär im Rahmen des kantonalen Besoldungsdekre-
tes und gute Sozialleistungen
- Verantwortungsvolle, interessante und vielseitige Tätigkeit
- Gründliche Einführung und Weiterbildung

Stellenantritt: Nach Übereinkunft.

Falls Sie sich von dieser anspruchsvollen Aufgabe angesprochen füh-
len, erwarten wir gerne Ihre handschriftliche Bewerbung mit den
üblichen Unterlagen an die folgende Adresse:

Herrn Hans Schneeberger, Aargauisches Versicherungsamt
Abt. Brandschutz, Bahnhofstrasse 101, 5001 Aarau

Herr Schneeberger erteilt Ihnen unter Telefon-Nr. 064/26 36 46 auch
gerne allfällige ergänzende Auskünfte.

AARGAUISCHES VERSICHERUNGSMIT

Direktion, Dr. Rolf Eichenberger, Bahnhofstr. 101, 5001 Aarau

Sind Sie ein

**Organisations-, Harmonie-,
Formen- und Farbentaltent?**

Als

Ladenbauer/in

*sind Sie federführend im Bereich Ladenbau, bearbeiten hochbauliche und
innenausbautechnische Aufgaben innerhalb eines Teams, welches in
enger Zusammenarbeit mit der Unternehmens-, Verkaufs- und Einkaufs-
leitung als Dienstleistungsstelle eines Warenhauskonzerns fungiert.*

*Sie sind zwischen 28-40, Hochbau- oder Innenausbauzeichner/in, haben
eine fundierte Erfahrung in Organisation/Bauleitung im Ladenbau. Sie
sprechen ev. Französisch oder Englisch und verfügen über die Fähigkeit,
verbale Ideen in Skizzen umzusetzen und zu realisieren.*

Wir freuen uns auf Sie.

Offerten unter Chiffre SIA 253

Geissbühler Werbe AG, Bodenacherstrasse 89, 8121 Benglen

WENN ES UM ANSCHLÜSSE BEI FLÄCHEN- ISOLATIONEN GEHT...



REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK NORD AG
8042 ZÜRICH · HOFWIESENSTRASSE 3 · TELEFON 01/362 94 69 · FAX 01/361 13 51

REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK NORDWEST AG
4142 MÜNCHENSTEIN · REINACHERSTRASSE 60 · TELEFON 061/411 83 10 · FAX 061/411 83 36

REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK OST AG
9470 BUCHS · POSTFACH 626 · TELEFON 081/757 24 62 · FAX 081/757 26 19

REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK MITTE AG
3550 LANGNAU · BURGDORFSTRASSE 33 · TELEFON 035/2 33 33 · FAX 035/2 56 81

REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK ZENTRAL AG
6010 KRIENS · DATTENMATTSTRASSE 16 · TELEFON 041/48 96 43 · FAX 041/48 82 33

REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK RÔHNE AG
3900 BRIG · SCHINERSTRASSE 8 · TELEFON 028/23 14 44 · FAX 028/24 21 92

TECNICHE DI RIPARAZIONE E RISANAMENTO SUD SA
6906 LUGANO · VIA DEL TIGLIO 33 · TELEFON 091/55 20 20 · FAX 091/55 04 96

Wer macht was?

Abdichtungen

Starr im Dünnschichtverfahren
BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01/432 11 30
BENZ AG, Kunstharzbeläge und
Bautenschutz, Bündlistr. 31, 8064 Zürich
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60
RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55
Fax 01/840 36 08
BAUPLUS c/o DIENER AG
Asylstr. 77, 8030 Zürich, 01/252 55 34

Angewandte Klimatologie/Meteorologie

Umweltüberwachung/Lufthygiene/
Geoinformatik
METEOTEST, Tel. 031/23 74 17
Fabrikstrasse 29, 3012 Bern

Architekturmodelle

BEATRICE BROCKER Modellbau
9000 St. Gallen, Tel. 071/24 75 33
LÜCHINGER Modellbau
9113 Degersheim, Tel. 071/54 15 22
PINKUIN MODELLBAU AG
CH-7320 Sargans, Falknisstr. 21
Tel. 081/723 86 86, Fax 081/723 86 33
SCHALK MODELLBAU AG
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11
5430 Wettingen, Tel. 056/27 10 80
SCHNÜRIGER Modellbau, 8953 Dietikon
Moosmattstr. 16, Tel. 01/740 27 57
SULZER-INNOTEC Modellbau
8401 Winterthur, Tel. 052/262 21 77
Fax 052/22 18 75
VONLANTEN MODELLBAU
9500 Wil, Tel. 073/22 65 38
MODELLBAU ZABOROWSKY
Inhaber D. Raffainer
Neumarkt 10, 8001 Zürich, 01/252 22 16

Archiv-Anlagen

Montagen und Demontagen
ide-AG, 5400 Baden
Tel./Fax 056/22 44 82

Asbestentfernung Altlastensanierung

REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

Bauakustik

ISO/CONSULT/AG, 8630 Rütli ZH
Tel. 055/31 80 00, Fax 055/31 81 17

Bautrocknung/Winterbau- heizung

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

Baugrundberatung

GEOCONTROL AG, Geotechnik
Dachwasserversickerungen, Sondierungen,
8006 Zürich, Tel. 01/362 18 74
6210 Sursee, Tel. 045/21 80 50

Baugrunduntersuchungen

BBL Baulaboratorium AG
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14
CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG
3007 Bern, Tel. 031/26 30 10
5000 Aarau, Tel. 064/24 66 22
4410 Liestal, Tel. 061/921 24 28
6010 Kriens, Tel. 041/41 16 07
2900 Porrentruy, Tel. 066/66 58 58
8158 Regensberg, Tel. 01/853 02 57
CSD INGÉNIEURS CONSEILS SA
1052 Le Monts-Lausanne, 021/37 12 41
1700 Fribourg, Tel. 037/22 76 66
1950 Sion, Tel. 027/22 60 76
1201 Genève, Tel. 022/340 04 04
GEOTEST AG
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)
K + S P. KIEFER + R. STUDER AG
4153 Reinach BL, Tel. 061/711 94 76,
Fax 061/711 96 34

LOCHER GEOTECHNIK

(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)
SC + P SIEBER CASSINA + PARTNER AG
SC + H SIEBER CASSINA + HANDKE AG
(s. Umweltverträglichkeitsprüfung)
WANNER AG Geologie und Umweltfragen
9014 St. Gallen, Tel. 071/28 74 44
8607 Seegräben ZH, Tel. 01/932 22 22
4501 Solothurn, Tel. 065/22 75 05
6410 Arth Goldau SZ, Tel. 041/82 28 29

Bauliche Erneuerung, Materialtechnologie, Bauwerksicherheit

WOLFSEHER UND PARTNER AG,
8134 Adliswil, Beratende Bauingenieure
und Materialtechnologen, Technologie-
Zentrum, Weberstrasse 68,
Tel. 01/709 15 15, Fax 709 15 50

Bauphysik

KOPTSIS BAUPHYSIK
M. Sc. dipl. Bauphysiker SIA
5610 Wohlen, Tel. 057/22 55 15
EMMER PFENNINGER PARTNER AG
4142 Münchenstein, Weidenstr. 13
Tel. 061/411 03 03, Fax 061/411 90 71

Bauschäden und Expertisen

CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung)
ELEKTROWATT
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG
8034 Zürich, Bellerivestrasse 36,
Tel. 01/385 28 66, Herr Sauber
(s. Bauwerkserhaltung)
LPM Baustoffprüfinstitut
Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See
Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55

Bauwerksdynamik, Schwin- gen, Erschütterungen, Erdbebeningenieurwesen

ELEKTROWATT
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG
Fachbereich Strukturtechnik/Stahlbau
8034 Zürich, Bellerivestrasse 36
Tel. 01/385 22 11, Fax 01/385 24 25
Fachbereichsleiter: Dr. M. Wieland
Direktwahl: 01/385 28 62

Bauwerkserhaltung

CONCRETAG
Beratende Ingenieure und Architekten
Produkteunabhängige Beratung
und Expertisen, Zustandsanalysen,
Unterhaltskonzepte, Sanierungsvorschläge,
Laboruntersuchungen, Qualitätssicherung
8052 Zürich, Schaffhauserstrasse 473
Tel. 01/302 11 33, Fax 01/302 12 50

ELEKTROWATT
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG
Zustandsanalysen im Hoch-, Tief- und Strassen-
bau, Expertisen, Bauwerksdatenbank, Unter-
haltskonzepte, Sanierungsvorschläge, Baustoff-
prüfungen, Qualitätssicherung,
8034 Zürich, Bellerivestrasse 36,
Tel. 01/385 28 66, Herr M. Sauber

Betonlabor

IMP Bautest AG, Inst. für Mat.-Prüfung
Mittelgäustr. 205, 4617 Gunzgen SO
Tel. 062/46 20 46, Fax 062/46 19 31
VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG
7320 Sargans, Tel. 085/2 59 09

Beton- und Naturstein- Untersuchungen

CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung)
CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)
ELEKTROWATT
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG
8034 Zürich, Bellerivestrasse 36,
Tel. 01/385 28 66, Herr Sauber
(s. Bauwerkserhaltung)
GEOTEST AG
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)
LPM Baustoffprüfinstitut
(s. Materialprüfung)

Wer macht was?

Betonbohren/Betonfräsen

BETONBRENN AG, Asylstrasse 77
8030 Zürich, Tel. 01/252 55 39
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich
Tel. 01/316 11 11

Betonsanierungen

BAUPLUS c/o DIENER AG
Asylstr. 77, 8030 Zürich, 01/252 55 34
BENZ AG, Kunstharzbeläge und
Bautenschutz, Bündlistr. 31, 8064 Zürich
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60
GREUTER BAUTECH AG
8128 Hochfelden, Langmattstrasse 8
Tel. 01/860 39 41, Fax 01/860 80 65
J.F. JOST BAU AG, Steinwiesenstr. 3
8952 Schlieren, Tel. 01/730 32 32
RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55
Fax 01/840 36 08
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich
Tel. 01/316 11 11
TECTON-BAUTENSCHUTZ AG
5432 Neuenhof, Industriestr. 4
Tel. 056/87 11 90, Fax 056/86 18 55
8038 Zürich, Tel. 01/482 20 40
6005 Luzern, Tel. 041/61 62 85
Fax 041/53 78 62

Bühnenbau/Theatertechnik

Beratung, Planung und Ausführung von
komplexen Bühneneinrichtungen
MAX EBERHARD AG Bühnenbau
8872 Weesen, Tel. 058/43 17 18

Bühnen- und Theaterplanungen

Bühnentechnik-Licht-Elektroakustik-Mobiliar
NEUTRALE Beratung-Planung-Devisierung
und Fachbauleitung
Planungsteam THEATECH
8863 Buttikon SZ, Tel./Fax. 055/67 23 09

Brandabschottungen

AG FÜR ISOLIERUNGEN
8050 Zürich, Tel. 01/311 63 63
R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG
8805 Richterswil, Tel. 01 784 37 60
REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

Brandschutzdämmungen

AG FÜR ISOLIERUNGEN
8050 Zürich, Tel. 01/311 63 63
R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG
8805 Richterswil, Tel. 01/784 37 60
SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG
8401 Winterthur, Im Hölzli 26
Tel. 052/89 21 21

CAAD MAS Medusa Architektur System

MAS das leistungsstarke Softwarepaket für
Profis im Architektursektor. MAS ist modular
aufgebaut und spezifisch auf die Bedürfnisse
des modernen Architekten zugeschnitten.
Dieses bewährte System verkürzt den Zeit-
aufwand für die Zeichnungserstellung auch
komplexer Projekte erheblich. • Beratung
• Verkauf • Schulung • Service • Hotline
Tel. 01/202 85 05, Fax 01/202 85 06
Krattinger & Meyer, Architektur & Planung AG
Rüdigerstr. 10, 8045 Zürich

CADD POINT LINE

Das komplette Schweizer CAD System für
Architektur und Innenausbau. 2D • 3D/
SOLIDS • PAINT • RenderMan • Animation
mit Videoausgabe • Beratung • Schulung •
Gesamtlösung • Point Line AG, 5402
Baden, Tel. 056/20 14 60

CAAD acadGraph – der Standard

Das neue Handwerkszeug des modernen
Architekten und Baufachmannes. Über
1300 Versionen sind allein im deutschsprachigen
Raum im Einsatz. Schnupperkurse,
Beratung, Installation, Schulung, Hot-Line,
Service und Projektunterstützung, alles aus
einem Hause: acadGraph CADstudio AG
Schneckerstrasse 4, 4414 Füllinsdorf/BL
Tel. 061/901 505 56, Fax 061/901 40 20

CAD

RasterCAD GTX, die intelligente Lösung,
um bestehende Zeichnungen mit CAD zu
bearbeiten. Scannen, Vektorisieren,
Archivieren. Plottservice per Disketten/

Modem. Beratung. ASCAD AG,
3550 Langnau
Tel. 035/2 56 57, Fax 035/2 59 48

CAD allcad

ALLPLOT/ALLPLAN für Architekten
und Bauingenieure
allcad ag, 8625 Gossau
Telefon 01/935 49 27

CAD Allplot/Allplan

Integrierte Lösungen für das Bauwesen
CAD-Schule, EDV-Dienstleistungen
CDS Bausoftware AG, 9435 Heerbrugg
Tel. 071/72 66 75, Fax 071/72 71 75
Software-Partner von Fides Informatik

CAD-Arbeitsplätze für Architekten und Bauingenieure

FIDES INFORMATIK
8004 Zürich, Tel. 01/249 27 01
Integrierte Lösungen (Berechnungen,
Devisierung, CAD) für das gesamte
Bauwesen.

CAD/Bauadministration auf Apple Macintosh – ArchiCAD – Mac&Bau

ArchiCAD/topCAD/Mac&Bau für integrale
Bauplanung. Gerne beraten wir Sie unverbindlich.
IDC AG, L. Desserich
Langensandstrasse 74, 6005 Luzern
Tel. 041/40 45 80, Fax 041/44 00 53

CAD-Bausteine für Architekten, Ingenieure und Haustechniker

Modular aufgebaute Programmsysteme,
z.B. ALLPLAN/ALLPLOT. Hard- und Software.
Unverbindl. Beratung und Demo
auf Anfrage. Olivetti (Schweiz) AG, EDV
für den Bau, Industriestrasse 50, 8304
Wallisellen
Tel. 01/839 15 11, Fax 01/831 04 46

CAD für Bauwesen

ARIGER, MARTY & ZWICKY AG
Lenzblühstr. 2, 8370 Sirmach
Tel. 073/26 10 81
«Aus der Praxis – für die Praxis»
Devisierung, Baukostenkontrolle –
CAD-Lösung – die integrierte Lösung

CAD für Bauingenieure und Architekten

cadwork informatik AG
4051 Basel, Tel. 061/271 92 80,
Fax 061/271 45 80

CAD für Ingenieure und Architekten

WIESER BAUINFORMATIK AG
Rorschacherstr. 21, 9000 St.Gallen
Tel. 071/25 84 54, Fax 071/25 11 95
Branchenspezifische Lösungen für Hoch-
und Tiefbau

CAD/Messerli CAD

Integrales CAD/CAE für Planung im Bauwesen.
Branchenspezifische und übergreifende
Software für Architekten und Haus-
technikingenieure. Baquadministration. Elementkostenplanung. Über 2000 Kunden!
ROLAND MESSERLI AG Informatik
8957 Spreitenbach, Tel. 056/70 12 55,
Fax 056/71 61 73
3011 Bern, Tel. 031/46 19 14

CAD-MOSS: Die Software für den Tiefbau

PI-SYSTEMS AG
Witikonstr. 265, 8053 Zürich,
Tel. 01/382 30 75, Fax 01/382 30 76

CAD PARAGON

Professionelle CAD-Software für Architekten
KASPAR HUBER, Architekt HTL
8184 Bachenbühlach, Tel. 01/860 83 83,
Fax 01/861 19 34

CAD Speedikon

Das integrierte CAD-System für die
Baubranche mit über 900 Arbeitsplätzen
in der Schweiz

RZW DR. WALDER + PARTNER AG
Tannackerstr. 2, 3073 Gümligen
Tel. 031/951 21 24, Fax 031/951 81 06

CAD/STATIK/EDV für Bauingenieure

Programmsystem CAESAR, vollständige
EDV-Lösungen für das ganze Bauingenieur-
büro.
RONY DAHINDEN Ingenieure + Software
AG, 8370 Sirmach, Tel. 073/26 39 22

CAD vom Architekten

VIFIAN + ZUBERBÜHLER AG
Architekturbüro
8904 Aesch, Tel. 01/737 38 11
Seit 1985 vertrauen wir auf Autocad:
Heute über 500 000 Installationen welt-
weit. Die meisten Schweizer Architekten
vertrauen uns. An einer unverbindlichen
Demo zeigen wir Ihnen warum.

Dehnungsmessstreifen

Auf Armierung, Stangen, Stahlträger, Beton,
H. DIETRICH Messtechnik, Gerenstr. 12,
3065 Bolligen, Tel. 031/921 08 11,
Fax 921 55 23

Entfeuchtung/Entfeuchter

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

Erschütterungen/Messungen

AIR-LOC Schrepfer AG
Eigenheimstrasse 22
8700 Küsnacht ZH, Tel. 01/929 22 66,
Fax 01/929 22 52
CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)
EXPLOSIV CONSULT AG
8492 Wila, Tel. 052/45 17 78
GEFAS AG (s. Geologie – Geotechnik –
Geophysik)
GEOTEK AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)
K+S P. KIEFER + R. STUDER AG
4153 Reinach BL, Tel. 061/711 94 76,
Fax 061/711 96 34

Fassaden

J. STAMPFLI AG; 4553 Subingen
Tel. 065/44 11 22, Fax 065/44 31 79
Alu-Kofferfassaden
– Pfosten-Riegel-Fassaden
– Profilblech-Fassaden Structural-Glazing
Alu-Fenster und Türen

Fassadenplanung

EMMER PFENNINGER PARTNER AG
4142 Münchenstein, Weidenstr. 13
Tel. 061/411 03 03, Fax 061/411 90 71
Metallbau-Planung J.F. MEYER AG
6006 Luzern, Würzenbachstr. 17
Tel. 041/31 20 88, Fax 041/31 76 69
STADELMANN + ZOLLER ENGINEERING AG
Ackerstr. 43, 8610 Uster,
Tel. 01/941 09 97, Fax. 01/ 941 09 96

Felslabor

VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG
7320 Sargans, Tel. 085/2 59 09

Foto-Planprepos

für beste Kopier- u. Druckvorlagen auf
Papier (A4 Fr. 25,20) od. Film (A4
Fr. 35,-), point carré, repro-, foto-
und helligrafie
Heinrichsgasse 10, 4055 Basel,
Tel. 061/272 02 15

Frischbetonkontrollen

IMP Baustest AG (s. Betonlabor)
LPM Baustoffprüfinstitut
(s. Materialprüfung)

Gebäudesimulation

Dyn. Simulation des therm. und energ.
Verhaltens mit DOE oder DECOS.
GEILINGER AG, Energie- und Umwelttechnik
Museumstrasse 3, Postfach 988
8401 Winterthur, Tel. 052/88 17 01

Geologie – Geotechnik – Geophysik

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)
GEFAS AG, Hinterbüelstrasse 3
8307 Effretikon, Tel. 052/32 25 32
Bodenuntersuchungen (Georadar),
Erschütterungsmessungen, Sprengtechnik

GEOTEST AG
3052 Zollikofen, Tel. 031/911 01 82
9008 St. Gallen, Tel. 071/24 87 10
6048 Horw LU, Tel. 041/47 10 24
8955 Oetwil a.L., 4587 Aetingen SO
1700 Fribourg, 1033 Chesaux-s./L.
1915 Chamoson VS

LOCHER GEOTECHNIK, Hans Georg Locher
Boden- und Felsmechanik, Baumaterialien,
Baumethoden, erdstatistische Berechnungen
PF, 3067 Boll, Tel. 031/839 66 72
SC + P SIEBER CASSINA + PARTNER
SC + H SIEBER CASSINA + HANDKE AG
(s. Umweltverträglichkeitsprüfung)

Grundbautechnik

RL TERRAPROJECT AG ZUG
6300 Zug, Tel. 042/31 44 47

Holzschutzmittel

Dr. R. MAAG AG, 8157 Dielsdorf
Tel. 01/855 11 11
Color xex, Xerotin, Xylosan

Injektionen

BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik
8048 Zürich, Bristenstr.10, Tel. 01/432 11 30
BENZ AG, Kunstharzbeläge und
Bautenschutz. Bündlistr. 31, 8064 Zürich
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60
GREUTER BAUTECH AG
8128 Hochfelden, Langmattstrasse 8
Tel. 01/860 39 41, Fax 01/860 80 65
RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55
Fax 01/840 36 08
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich
Tel. 01/316 11 11
TECTON-BAUTENSCHUTZ AG
5432 Neuenhof, Industriestr. 4
Tel. 056/87 11 90, Fax 056/86 18 55
8038 Zürich, Tel. 01/482 20 40
6005 Luzern, Tel. 041/61 62 85
Fax 041/53 78 62

Isolierungen

AG FÜR ISOLIERUNGEN
8050 Zürich, Tel. 01/311 63 63
SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG
8401 Winterthur, Im Hölzli 26
Tel. 052/235 21 21

Kanalisationen

KÄPPELI Bautenschutz + Umwelttechnik AG
6430 Schwyz, Tel. 043/21 11 71
KRÄHENMANN AG / KASAPRO AG
Kanalunterhalt und -sanierungen
9202 Gossau SG, Tel. 071/85 35 11
Fax 071/85 92 77

Klebbewehrungen

BENZ AG, Kunstharzbeläge
und Bautenschutz
Bündlistr. 31, 8064 Zürich
Tel. 01/432 50 24
RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55
Fax 01/840 36 08
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich
Tel. 01/316 11 11
STAHLTON AG
Riesbachstr. 57, 8034 Zürich,
Tel. 01/384 89 70, Fax 01/422 11 16

Küchen

POGGENPOHL bei Skane-Gripen Küchen
(Schweiz) AG, Schachenhof 4,
6014 Littau, Tel. 041/57 46 46
Fax 041/57 44 30

Kunst am Bau

JAKOB SCHWARZ, SWB/GSMBA
8005 Zürich, Tel. 01/271 68 97

Ladenbau

Montagen und Demontagen
ide-AG, 5400 Baden
Tel./Fax 056/22 44 82

Lärmbekämpfung und Akustik

INGENIEURBÜRO
MEYER & SCHALTEGGER AG
9000 St.Gallen, Singenbergstrasse 18,
Tel. 071/23 78 08, Fax 071/22 39 42

Wer macht was?

Lärmexperten

SINUS ENGINEERING AG, 6010 Kriens
Amlehnstrasse 22, Tel. 041/41 79 19
Fax 041/42 28 41
Lärmbekämpfung und Akustik
Beratung, Messung, Expertisen

Lärm- und Schwingungsexpertisen

SULZER-innotec, Fachstelle für
Schwingungen und Akustik
Postfach, 8401 Winterthur
Tel. 052/81 21 23

Lärmschutz

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG
8401 Winterthur, Tel. 052/89 21 21
Lärmbekämpfung und Akustik
Beratung, Projektierung,
Schallschutzanlagen, Messungen
SIEGFRIED KELLER AG, Wallisellen
Lärmschutz, Büro und Lager:
Industriestrasse 45, 8304 Wallisellen
Tel. 01/839 65 50

Leit- und Fernwirktechnik

Neutr. Beratung u. Engineering für
EW, Gas, Wasser, Verkehr, Umwelt
Scherrer Ingenieurbüro, 6303 Zug
Tel. 042/23 23 10, Fax 042/21 21 06

Luft- und Lärmexperten

WANNER AG, Geologie und Umwelt-
fragen (s. Baugrunduntersuchungen)

Materialprüfung

BBL BAULABORATORIUM AG
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14
IMP Bautest AG (s. Strassenbaulabor)

LPM Baustoffprüfinstitut
Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See
Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55

Mauerentfeuchtungen

BAUSCHUTZ AG, RASCOR-Systemtechnik
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01/432 11 30

BENZ AG, Kunstharzbeläge und
Bautenschutz, Bändlistr. 31, 8064 Zürich
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55
Fax 01/840 36 08

TECTON-BAUTENSCHUTZ AG
5432 Neuenhof, Industriest. 4
Tel. 056/87 11 90, Fax 056/86 18 55
8038 Zürich, Tel. 01/482 20 40
6005 Luzern, Tel. 041/61 62 85
Fax 041/53 78 62

Metallbauplanungsbüro

METAPLAN, 9016 St.Gallen
Projektierung, Devisierung, CAD-Planung
Tel. 071/25 77 70, Fax 071/24 77 74

Metall-Normtüren

BRANDER AG, 8162 Steinmaur
Tel. 01/853 06 22, Fax 01/853 06 75

Microtunneling/Rohrvortrieb

Gebr. Meier AG, Tiefbau
5200 Brugg, Tel. 056/41 15 46
Fax. 056/41 61 24

Natursteine

J. UND A. KUSTER, Steinbrüche AG
8807 Freienbach, Tel. 01/784 25 25

Netzinformationssysteme/GIS

Neutr. Beratung u. Engineering
Scherrer Ingenieurbüro, 6303 Zug
Tel. 042/23 23 10, Fax 042/21 21 06

Oberlichter/ Dachverglasungen

TUCHSCHMID AG, Kehlhofstr. 54
8500 Frauenfeld, Tel. 054/26 11 11
TUCHSCHMID CONSTRUCTA AG,
Huobmattstr. 5, 6045 Meggen,
Tel. 041/37 40 04

Orgel

ORGELBERATUNG + PROJEKTIERUNG
Bergstrasse 91a, 4339 Sulz AG
Tel. 064/65 10 10, Fax 064/65 10 12

Pfahlprüfungen

BSA INGENIEURS CONSEILS
1527 Villeneuve/FR, Tel. 037/64 15 21
Integrität, Dynamik bis 10000 kN, Schwin-
gungen

DE CERENVILLE GEOTECHNIQUE SA
1024 Ecublens, Tel. 021/691 24 91

GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

Photogrammetrie

BSA INGENIEURS CONSEILS
1527 Villeneuve/FR, Tel. 037/64 15 21
Fassaden, Archäologie, Hoch- und Tiefbau

Pumpen

3S SYSTEMTECHNIK AG
5236 Remigen
Tel. 056/44 01 01, Fax 056/44 23 30

Pumpen/Armaturen

KSB Zürich AG, 8013 Zürich
Tel. 01/272 99 33, Telex 82 27 07

PUR-Injektionen

GREUTER BAUTECH AG
Abdichtungen, Bausanierungen
Langmattstrasse 8, 8128 Hochfelden
Tel. 01/860 39 41, Fax 01/860 80 65

Rammsondierungen

RL TERRAPROJECT AG ZUG
6300 Zug, Tel. 042/31 44 47

Risikoanalysen/Sicherheits- beratung

RISCARE AG, CH-4563 Gerlafingen
Tel. 065/35 30 50, Fax 065/35 66 45

Scanner-Dienstleistung

ASCAD AG, 3550 Langnau,
Tel. 035/2 56 57, Fax 035/2 59 48, Raster-
CAD GTX, die intelligente Lösung, um beste-
hende Zeichnungen mit CAD zu bearbeiten.
Scannen, Vektorisieren, Archivieren, Beratung,
Plottservice per Disketten/Modem/ISDN

Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten
Anlagen und Entseuchung von Gebäuden.

REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22
Filiale Basel, Gartenstrasse 63
4052 Basel, Tel. 061/23 17 71

Schalldämmung Schalldämmplatten HAWAPHON

Zur Anwendung im baulichen Bereich für
Türen, Trennwände, Holzbalkendecken,
Rolladenkästen, Dächer sowie Aussenwän-
de bei Holzbauten.

HAWA AG
Abteilung Schalldämmplatten HAWAPHON
Untere Fischbachstrasse 4
CH-8932 Mettmenstetten, Tel. 01/767 14 71

Schallschutz- und Schwingungstechnik

AIR-LOC Schrepfer AG, Eigenheimstr. 22
8700 Küsnacht ZH, Tel. 01/929 22 66,
Fax 01/929 22 52

ANGST + PFISTER, 8052 Zürich
Thurgauerstr. 66, Tel. 01/306 61 11

PRONOUVO AG
körperschall- und schwingungsdämmende
Materialien, Hochbaulager
8050 Zürich, Tel. 01/311 55 62

Schaumstoffstreifen zur Fugen-Hinterfüllung

SCHAUMSTOFF AG
8303 Bassersdorf, Geerenweg 4,
Tel. 01/836 61 14

Sportanlagenbau

POLYmatch SA
Rue de l'Arc-en-Ciel 5, 1023 Crissier
Tel. 021/635 62 53, Fax 021/635 87 40
Bächelmatt 4, 3127 Mühlethurnen
Tel. 031/809 08 00, Fax 031/809 11 58

Sprengtechnik

EXPLOSIV CONSULT AG
8492 Wila, Tel. 052/45 17 78

Spritzbeton

LAICH SA, 6670 Avegno
Spritzbeton, Gunit, Sandstrahlen
Tel. 093/81 17 22, Fax 093/81 25 54

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55
Fax 01/840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich
Tel. 01/316 11 11

Strassenbaulabor

IMP Bautest AG, Inst. für Mat.-Prüfung
Mittelgäustr. 205, 4617 Gunzgen SO
Tel. 062/46 20 46, Fax 062/46 19 31

Strassenprojektierung

NOORIA AG, Gesch.-Zentrum Wipkingen
Hönggerstrasse 40, 8037 Zürich
Tel. 01/272 27 01, Fax 01/272 26 06

Theater- und Bühnentechnik

H.-J. HUBER, Planungsbüro für Theater- und
Lichttechnik, Gumelenstrasse 14
8810 Horgen, Tel. 01/725 25 52
Fax 01/725 78 22
Neutr. Beratung, Planung u. Fachbauleitung
für Gemeinde-, Mehrzwecksäle usw.

Tonmineralogisches Labor

Dr. U.P. Büchi und E.R. Müller AG
Beratende Geologen SIA/ASIC
8105 Regensdorf, Tel. 01/870 01 50

Tore

J. STAMPFLI AG, 4553 Subingen
Tel. 065/44 11 22, Fax 065/44 31 79
Alu-Falttore, -Sektionaltore, -Schiebetore,
-Fenster, -Türen, -Fassaden

Trennwände • Werkkabinen

Verstellbare Blätler-Wände
schallisoliert, feuerbeständig
BLÄTLER AG, Holz- und Metallbau
Industriest. 1, 8117 Fällanden
Tel. 01/825 43 85

Trennwände + Kabinenanlagen

CHRISTEN + PARTNER AG
4616 Kappel b. Olten
Trennwand- und Kabinenfabrikation
Tel. 062/46 36 46, Fax 062/46 40 90
4127 Birsfelden
Tel. 061/313 08 04, Fax 313 08 58

Treppen

COLUMBUS-TREPPEN AG
9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55
Spindeltreppen aus Holz und Alu,
Scheren- und Holzschiebetreppen

Trocknung

siehe Entfeuchtung

Umweltschutzberatung/ Emissionsmessungen

DR. GRAF AG, Umweltschutz
4563 Gerlafingen, Tel. 065/35 42 62

Umweltverträglichkeits- prüfung

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)
GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

DR. GRAF AG, Umweltschutz
4563 Gerlafingen, Tel. 065/35 42 62
3012 Bern, Tel. 031/24 00 93

GROBAU MANAGEMENT (Projektleitungen)
9500 Wil, Tel. 073/22 18 22

KADEN, BEERLI & MEIENBERGER, BÜRO
FÜR ÖKOLOGIE UND EDV
8500 Frauenfeld, Tel. 054/720 18 37

ROOS + PARTNER für Umwelt und Technik,
6208 Oberkirch, Tel. 045/21 93 93,
Fax 045/21 74 91

SC + P SIEBER CASSINA + PARTNER AG
Beratende Geologen und Ingenieure
8004 Zürich, Tel. 01/291 07 00
4600 Olten, Tel. 062/32 15 85
3007 Bern, Tel. 031/26 35 35
5000 Aarau, Tel. 064/22 82 01

SC + H SIEBER CASSINA + HANDKE AG
7000 Chur, Tel. 081/23 36 30

WANNER AG, Geologie und Umweltfragen
(s. Baugrunduntersuchungen)

Unterquerungsarbeiten Micro Tunnelling

für Werkleitungen aller Art
TRENCHAG AG, 8305 Dietlikon
Tel. 01/833 22 05, Fax 01/833 22 45

UVP und Lärmschutz

GEILINGER AG, Energie- und Umwelttechnik
Museumstrasse 3, Postfach 988
8401 Winterthur, Tel. 052/88 17 01

Verkehrswesen und UVP

NOORIA AG
Dr. R. Bahman, dipl. Ing. ETH/SIA
Geschäftszentrum Wipkingen
Hönggerstrasse 40, 8037 Zürich
Tel. 01/272 27 01, Fax 01/272 26 06
Verkehrsplanung, Verkehrserhebungen,
Planung+Projektierung v. Verkehrsanlagen,
Offenfl. Verkehr, Verkehrsberuhigungen,
Lärm- und Umweltverträglichkeitsgutachten

Vorfabrizierte Armierungen

Mit FRISTA-Elementen armerieren Sie
wirtschaftlicher. FIRPA-Anschlusskörbe
(Spezialprospekt verlangen)
FISCHER REINACH AG, 5734 Reinach
Tel. 064/71 15 55, Telex 981 532
Fax 064/71 60 12

Waagen

METTLER-TOLEDO (Schweiz) AG
Waagen und analytische Instrumente
Grabenstr. 8, 8606 Nänikon-Uster
Tel. 01/944 45 45, Fax 01/944 45 10

Wasser/Abwasser-Leitungen

SIKA Robotics AG,
Rohr-Sanierungs-Service, 8627 Grüningen
Tel. 01/935 27 82, Fax 01/935 30 23
Effiziente Kanalisations-Rohrnetzsanierung
mit dem «SikaRobot»®-System; ohne Auf-
grabungen; in Rohren von 150–800 mm
Durchmesser. Hausanschlüsse und Hausin-
nenleitungen abdichten und sanieren mit
dem «SikaRoboliner®10»-Verfahren

Wasserentkeimung

KATADYN PRODUKTE AG, Birkenweg 4
8304 Wallisellen, Tel. 01/ 839 21 11

Wäschetrockner

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

Zustandserfassung von Bauwerken

CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung)
ELEKTROWATT
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG
8034 Zürich, Bellerivestrasse 36
Tel. 01/ 385 28 66, Herr Sauber
(s. Bauwerkserhaltung)

ETH Zürich

Nachdiplomstudium Architektur

Ab Wintersemester 1993/94 werden folgende Weiterbildungsprogramme in kursartig organisierter bzw. individueller Form angeboten:

Konstruktion
Gebäudetypologie der Grossstadt
Tektonische Konstruktionssystematik
Holzbau
Unterrichtsmethodik
Bildnerisches Gestalten in der Architektur
Haustechnik
Gesamtleitung von Bauten
Geschichte und Theorie der Architektur
Städtebau, das Urbane Projekt
Denkmalpflege
Wohnen
CAAD

Dauer: einjährig oder berufs begleitend zweijährig
Voraussetzung: von der ETH anerkanntes Hochschuldiplom
Anmeldeschluss: **31. Mai 1993**

Anmeldung:
Zentrum für Weiterbildung
ETH-Zentrum, HG F 67.5
Rämistrasse 101
8092 Zürich
Tel.: 01/256 56 59
Mo-Do 9.00-11.00, 14.00-16.00

Information:
Sekretariat des NDS Architektur
Frau Ewa Gloor
ETH-Hönggerberg, HIL E 74.1
8093 Zürich
Tel.: 01/377 32 60
Di, Mi 8.00-16.30, Fr 8.00-12.00

Architekt übernimmt Studien, Vorprojekte, Baueingaben etc.

Freie Entwurfskapazität

Wettbewerbserfolge in Städtebau, Siedlungen, Schulen etc. Erfahrung im Spitalbau, Schulzentren, Alterswohnungen, Messebau etc.
Angebote unter Chiffre SIA 1683 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Dipl. Architekt ETH

sehr guter Darsteller mit Projektierungs- (Vorprojekte und Baueingabe) und Wettbewerbserfahrung (Wohn- und Alterssiedlungen, Dorf-, Kultur- und Gemeindezentren, Schulen, Kranken-, Werk- und Altersheime, Behindertenzentren mit Werkstätten, Banken, Geschäftshäuser, Waffenplätze, Industriebauten) – über 30 Preise (Weiterbearbeitungen) – übernimmt freie Mitarbeit.

Kontaktnahme unter Chiffre SIA 1671 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

MacBauFinanz

Das Baubuchhaltungs- und
Baukostenprogramm
für den -Macintosh.

Jörg Dardel

Architekt HTL



Bauleitung Terminplanung

Diggelmannstrasse 22
8047 Zürich
Tel. 01-401 11 11

Impressum

Schweizer Ingenieur und Architekt (SI+A)

Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

Redaktion

Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich
Tel. 01 / 201 55 36, Telefax 01 / 201 63 77

Redaktoren

Heinz Rudolphi, Ing. SIA, Chefredaktor
Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH / SIA
Hans U. Scherrer, dipl. Ing. ETH / SIA
Brigitte Honegger, Architektin

Redaktioneller Mitarbeiter

Richard Liechti

Produktion

Werner Imholz

Sekretariat

Odette Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.

Abonnemente

| | | |
|--------------|--------------------|-----------|
| | Schweiz: | Ausland: |
| 1 Jahr | Fr. 206.– | Fr. 224.– |
| Einzelnummer | Fr. 8.– plus Porto | |

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder GER, BSA, ASIC, STV, Archimedes und Studenten.
Einzelnummern sind nur bei der Redaktion erhältlich.

Bestellungen für Abonnemente sowie
Adressänderungen von Abonnenten an

Abonnementverwaltung Huber & Co. AG
CH-8501 Frauenfeld, Telefon 054 / 27 11 11

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das
SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

Postcheck

«Schweizer Ingenieur und Architekt»
80-6110-6 Zürich

Anzeigen

IVA AG für Internationale Werbung

| | | |
|--|---|--|
| Hauptsitz: Mühlebachstr. 43 8032 Zürich Tel. 01 / 251 24 50 Fax 01 / 251 27 41 | Filiale Lausanne: Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne Tel. 021 / 37 72 72 Fax 021 / 37 02 80 | Filiale Lugano: Via Pico 28 6909 Lugano-Casserate Tel. 091 / 52 66 84 Fax 091 / 52 45 65 |
|--|---|--|

Satz + Druck

Huber & Co. AG
8501 Frauenfeld, Tel. 054 / 27 11 11

Ingénieurs et architectes suisses (I+AS)

Erscheint im gleichen Verlag

Redaktion:

Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,
Tel. 021 / 693 20 98, Telefax 021 / 693 20 84

Abonnemente:

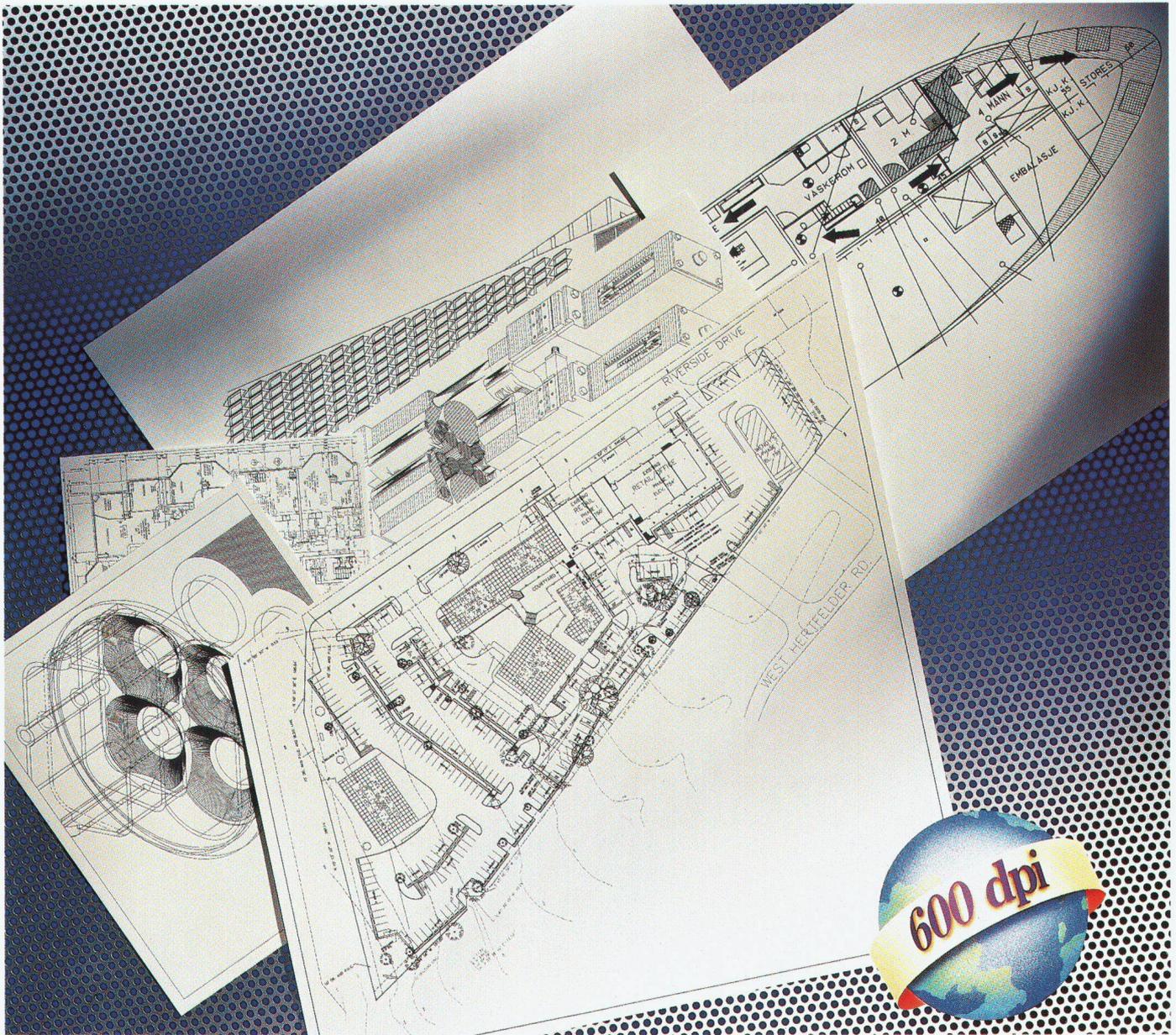
| | | |
|--------------|-----------|-----------|
| | Schweiz: | Ausland: |
| 1 Jahr | Fr. 133.– | Fr. 144.– |
| Einzelnummer | Fr. 7.– | Fr. 8.– |

SIA-Generalsekretariat

Selnastrasse 16, Postfach, 8039 Zürich
Tel. 01 / 283 15 15, Fax. 01 / 201 63 35
SIA-Normen und -Dokumentationen: Tel. 01 / 283 15 60

Der HP DesignJet 600 durchbricht die Preis-Schallmauer.

IMPULS / SAATCHI & SAATCHI



10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1...
Der neue HP DesignJet 600 ist da, startet voll durch und lässt alles, was Sie bisher gekannt haben, gleich weit hinter sich – beim Preis, beim Tempo, bei der Druckqualität.

Sie können ruhig Ihre Ansprüche anmelden – der HP DesignJet 600 wird sie erfüllen. Für den Preis eines Stiftplotters erhalten Sie einen Tintenstrahlplotter, der A0-Pläne in weniger als 6 Minuten und A1-Zeichnungen in 3 Minuten oder noch weniger schafft. Mit seiner Auflösung von bis zu 600 dpi druckt er sattschwarze, saubere Haarlinien, präzise Kurven, Schatten und

Texte in einer Qualität, die in dieser Preisklasse bis jetzt unbekannt waren.



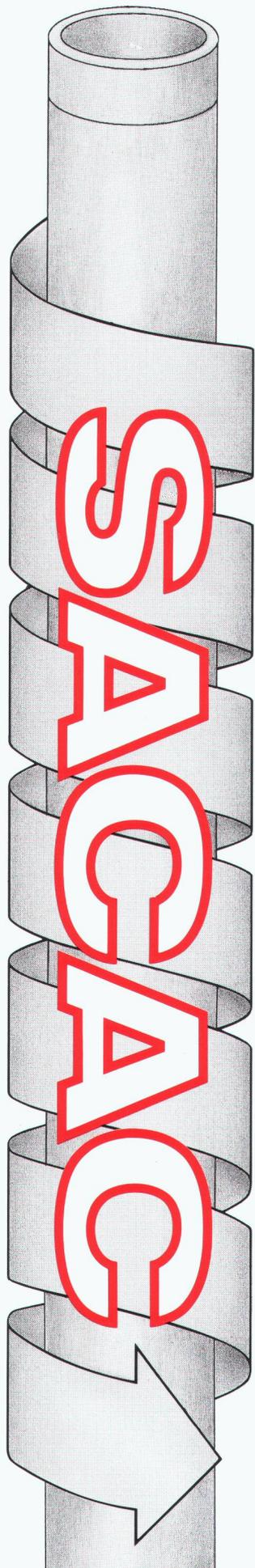
Der HP DesignJet 600 lässt sich mit Interface-Karten in die verschiedensten Netzwerke einbinden und versteht HP GL, GL/2 und HP RTL (Raster Transfer Language).

Wenn Sie mehr über den HP DesignJet 600 wissen möchten: Telefon 01/315 81 81 gibt Antwort und erklärt Ihnen, warum der HP DesignJet 600 der ideale Plotter ist, wenn man weder Zeit noch Geld verschwenden möchte.

 **HEWLETT
PACKARD**

THE POSSIBILITY MADE REALITY.

... WEIL MAN AUF UNS ZÄHLT



... WEIL MAN MIT UNS RECHNET

SACAC-Hohlpfähle aus Schleuderbeton sind in allen Längen, konisch und zylindrisch, erhältlich. Egal, ob Sie sie durch Bohren, Rammen oder Pressen einbringen, wir haben das optimale, qualitativ einwandfreie Produkt für grosse und kleine Lasten. Neu beispielsweise den Grosslastpfahl \varnothing 60 cm mit der hervorragenden Leistungskennzahl PLK* von 5,9 m²/t.

Sind Sie an weiteren Informationen interessiert? Rufen Sie uns an. Lassen Sie sich durch die SACAC-Ingenieure beraten.

* PLK (Pfahlleistungskennzahl)
= Mantelfläche / Pfahlmasse



**Schleuder-
betonwerk AG**

Postfach
5600 Lenzburg 1
Tel. 064 51 18 82
Fax 064 51 85 93